



## Guide de santé pour la Suisse

**La brochure « Guide de santé pour la Suisse » permet aux personnes migrantes de se familiariser avec le système de santé de notre pays. Publiée en 18 langues, elle peut être téléchargée ou commandée gratuitement à partir du site Internet [www.migesplus.ch](http://www.migesplus.ch). D'autres publications relevant du domaine sanitaire sont également disponibles sur ce site.**

A qui puis-je m'adresser en cas de maladie ou d'accident ? Les traitements médicaux en Suisse sont-ils gratuits ou payants ? De quelle assurance ai-je besoin ? Comment me protéger contre certaines maladies ? Nombre de personnes vivant en Suisse ont de la peine à trouver des réponses à toutes ces questions.



Pour leur venir en aide, l'Office fédéral de la santé publique et la Croix-Rouge suisse ont donc élaboré le « Guide de santé pour la Suisse ». Cette brochure indique comment préserver sa santé et explique le fonctionnement de l'assurance-maladie et l'organisation des soins de santé. Elle contient également une foule d'adresses utiles ainsi que des renseignements sur la prise en charge médicale des requérants d'asile et des sans-papiers.

Ce guide peut être téléchargé ou commandé gratuitement à partir du site [migesplus.ch](http://migesplus.ch). Il est publié en albanais, en allemand, en anglais, en arabe, en espagnol, en farsi, en français, en italien, en ourdou, en portugais, en russe, en serbo-croate-bosniaque, en somali, en tamoul, en thaï, en tigrinya, en turc et en vietnamien.

[migesplus.ch](http://migesplus.ch) est le centre de compétences suisse pour l'élaboration, la production et la diffusion de matériel d'information multilingue consacré aux questions de santé. En consultant ce site, vous trouverez des guides pratiques, des brochures, des dépliants et des films dans plus de 25 langues.

Informations complémentaires :

[www.migesplus.ch](http://www.migesplus.ch) / [www.miges.admin.ch](http://www.miges.admin.ch)

Responsable du projet Promotion de la santé et prévention : Martin Wälchli  
Programme national Migration et santé - tél. 031 323 11 69  
[martin.waelchli@bag.admin.ch](mailto:martin.waelchli@bag.admin.ch)